



LEDS-C4, S.A.
Afueras s/n, - 25750 - TORA (Lleida) SPAIN
www.leds-c4.com

España

Tel.: 973 46 81 01
Fax.: 973 46 81 29
info@leds-c4.com

Europe

Tel.: + 34 973 46 81 02
Fax.: + 34 973 46 81 06
europe@leds-c4.com

France - Portugal

Tel.: + 34 973 46 81 30
Fax.: + 34 973 46 81 29
france@leds-c4.com
portugal@leds-c4.com

Asia - Pacific and Africa

Tel.: + 34 973 46 81 16
Fax.: + 34 973 46 81 06
export@leds-c4.com

USA - Canada - Ireland

Tel.: +34 973 46 81 09
Fax: +34 973 46 81 06
lighting@leds-c4.com

América Latina

Tel.: + 34 973 46 81 15
Fax.: + 34 973 46 81 06
sudamerica@leds-c4.com

Middle East Countries

Tel.: + 34 973 46 81 08
Fax.: + 34 973 46 81 06
dep-export@leds-c4.com

LA CREU

NEWS SEPTIEMBRE 2010
NEWS SEPTEMBER 2010



COLGANTES
PENDANTS
SUSPENSIONS
PENDELLEUCHTEN
PENDENTI
PENDENTES



Trama4



Virginia6



Georgia.....8



Alsacia.....10



Conic15



Kitchen16

APLIQUES
WALL FIXTURES
APPLIQUES
WANDLEUCHTEN
APLIQUE
APLIQUES



Trama2



Virginia6



Georgia.....8



Alsacia.....11



Soft13



Austin14



Nock... 18-19



Zam 20-21

SOBREMESAS
TABLE LAMPS
LAMPES DE TABLE
TISCHLEUCHTEN
DA TAVOLO
CANDEEIROS DE MESA



Trama5



Estudio7



Georgia.....9



Alsacia.....10



Soft12

PLAFONES
CEILING FIXTURES
PLAFONIERI
DECKENLEUCHTEN
PLAFONIERE
PLAFONES



Audrey17

PIES DE SALÓN
FLOOR LAMPS
LAMPADAIRES
STEHLEUCHTEN
PIEDISTALLO DA SALONE
CANDEEIROS DE SALA



Trama3



Georgia.....9



Alsacia.....11

Trama

05 Negro
Black
Noir
Schwartz
Nero
Preto

14 Blanco
White
Blanc
Weiß
Bianco
Branco



ST

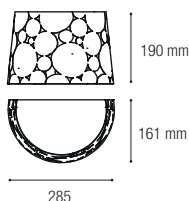


05-4343-05-05
05-4343-14-14

2 x PL Elec. E-27 Max.16W
2 x E-27 Max. 60W



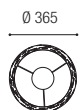
ACR
DIF



25-4343-05-05
25-4343-14-14

1 x PL Elec. E-27 Max.23W
1 x E-27 Max. 100W

Recommended Globe 20W



1600

0 315



Trama



00-4343-05-05

00-4343-14-14

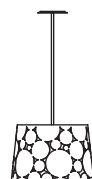
1 x PL Elec. E-27 Max.23W 

1 x E-27 Max. 100W 

Recommended Globe 20W 



Ø 365



H max. 1500



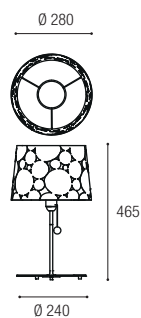
10-4343-05-05

10-4343-14-14

1 x PL Elec. E-27 Max.23W 

1 x E-27 Max. 100W 

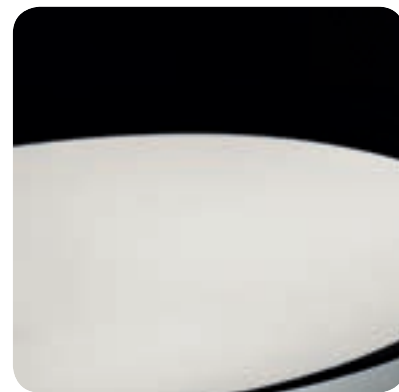
Recommended Globe 20W 



Virginia

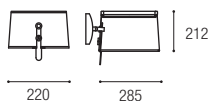
21
Cromo
Chrome
Chrom
Cromo
Cromo

05
Negro
Black
Noir
Schwartz
Nero
Preto



05-4339-21-05

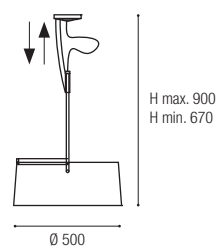
1 x PL Elec. E-27 Max.21W



00-4339-21-05

3 x PL Elec. E-27 Max.21W

Recommended 16W



Estudio

Gris textura
 Grey texture
 Gris à effet de texture
 Grau rauh-matt
 Grigio
 Cinzento textura

N3

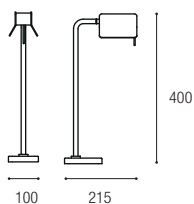


ST



10-4337-N3-N3

1 x G9 Max.40W



Georgia

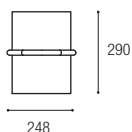
21
 Cromo
 Chrome
 Chrom
 Cromo
 Cromo

20
 Pantalla beige incluida
 Beige fabric shade included
 Àbat-jour beige compris
 Beige stoffschirm inklusiv
 Schermo beige compresa
 Àbat-jour beige inclusa



05-4340-21-20

2 x PL Elec. E-27 Max.23W



00-4340-21-20

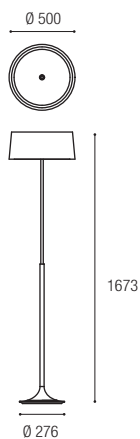
3 x PL Elec. E-27 Max.23W






25-4340-21-20

3 x PL Elec. E-27 Max.23W 

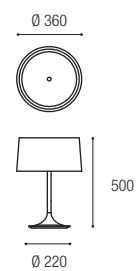


10-4340-21-20

1 x PL Elec. E-27 Max.16W 



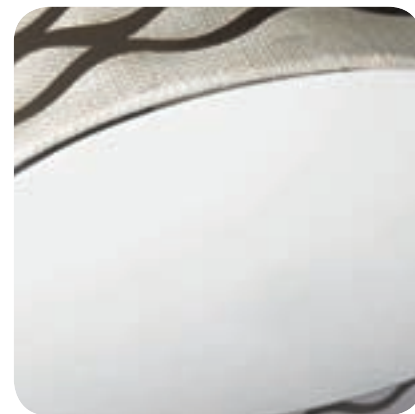
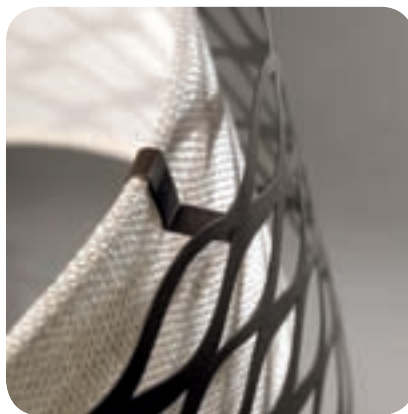
**ACR
DIF**



Alsacia

Z6
 Marrón óxido
 Rusty brown
 Marrón rouillé
 Braunrost
 Marrone ossido
 Marrom óxido

20
 Pantalla beige incluida
 Beige fabric shade included
 Âbat-jour beige compris
 Beige stoffschild inklusiv
 Schermo beige compresa
 Âbat-jour beige inclusa



ST **COT**

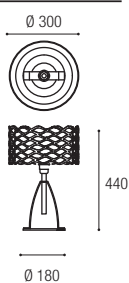


10-4341-Z6-20

1 x PL Elec. E-27 Max.23W

1 x E-27 Max. 100W

Recommended Globe 20W



00-4341-Z6-20

3 x PL Elec. E-27 Max.23W

3 x E-27 Max. 60W

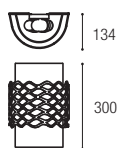


H max. 830
 H min. 570




05-4341-Z6-20

2 x PL Elec. E-27 Max.23W 

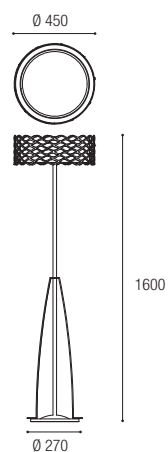


217

25-4341-Z6-20

3 x PL Elec. E-27 Max.23W 

3 x E-27 Max. 60W 



Ø 270

Soft

N3



Gris textura
Grey texture
Gris à effet de texture
Grau rauh-matt
Grigio
Cinzeno textura

05



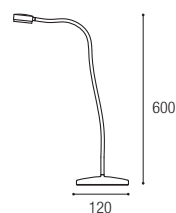
Negro
Black
Noir
Schwartz
Nero
Preto



10-4338-N3-05

1 LED x 3W CREE 3000 °K

INCLUDED

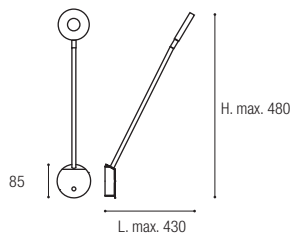




05-4338-N3-05

1 LED x 3W CREE 3000 °K

INCLUDED



Austin

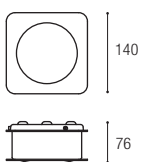
F9 Cristal opal mate
 Matt opal glass
 Verre opalin mat
 Matt opales Glas
 Vetro ottico satinato
 Vidro opalini mate

14 Blanco
 White
 Blanc
 Weiß
 Bianco
 Branco



05-4334-14-F9

1 x G9 Max.40W





Blanco
White
Blanc
Weiß
Bianco
Branco

14

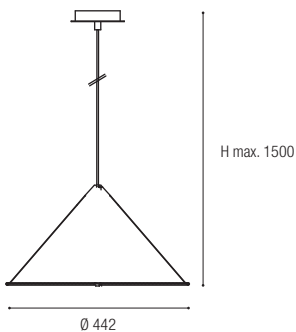
Blanco mate
Matt white
Blanc mate
Weiß mat
Bianco matt
Branco satinado

M1



00-4335-14-M1

3 x PL Elec. E-27 Max.20W



Kitchen

05
Negro
Black
Noir
Schwartz
Nero
Preto



AL

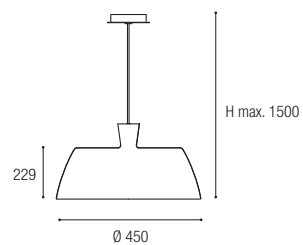


00-4344-05-05

1 x PL Elec. E-27 Max.23W

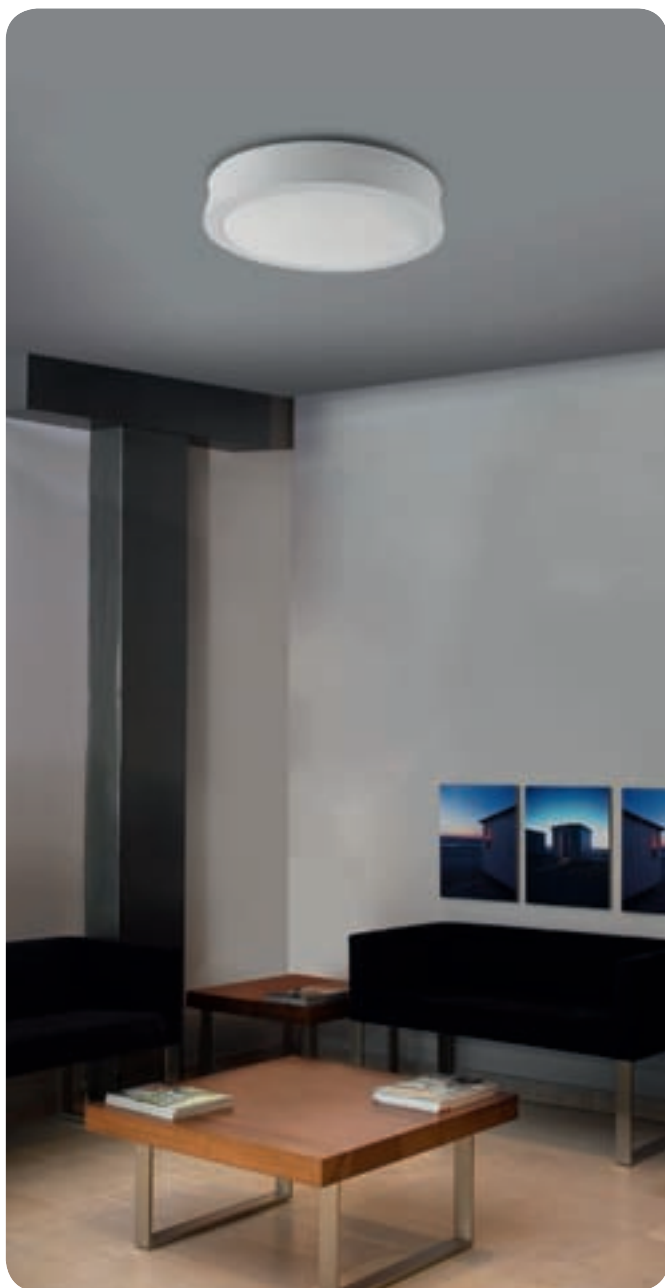
1 x E-27 Max. 100W

Recommended Globe 20W



Audrey

14 Blanco
White
Blanc
Weiß
Bianco
Branco




15-4336-14-M1


3 x PL Elec. E-27 Max.23W

3 x E-27 Max.25W



Nok

 Cromo
 Chrome
 Chrom
 Cromo
 Cromo

 Transparente
 Transparent
 Durchsichtig
 Trasparente
 Transparente

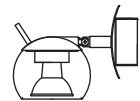


05-4351-21-37

1 x GU-10 Max. 50W 



Ø 88



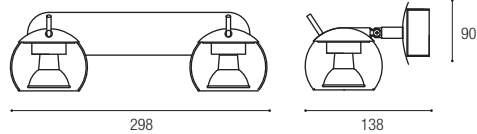
145

108



05-4352-21-37

2 x GU-10 Max. 50W 



Zam



Blanco
White
Blanc
Weiß
Bianco
Branco

Gris textura
Grey texture
Gris à effet de texture
Grau rauh-matt
Grigio
Cinzeno textura



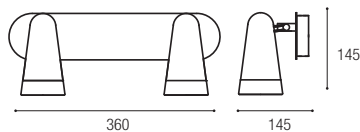
AL ST



05-4346-14-N3

2 x E-14 Max. 15W

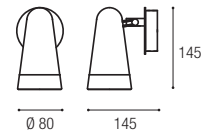
Recommended Megaman
MU115 i 2 x 15W



05-4345-14-N3

1 x E-14 Max. 15W

Recommended Megaman
MU115 i 1 x 15W





Materials • Materials



DIFUSOR ACRÍLICO
ACRYLIC DIFFUSER
DIFFUSEUR ACRYLIQUE
ACRYLIDIFFUSOR
DIFFUSORE ACRILICO
DIFUSOR ACRILICO



ALUMINIO
ALUMINUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALLUMINIO
ALUMINIO



CRISTAL OPAL
OPAL GLASS
VERRE OPAL
OPTISHES GLAS
VETRO OTTICO
VIDRO OPALINO



SILICONA
SILICONE
SILICONE
SILIKON
SILICONE
SILICONE



ALGODÓN
COTTON
COTON
BAUMWOLLE
COTONE
ALGODAO



ACERO
STEEL
ACIER
STAHL
ACCIAIO
AÇO



ALGODÓN PLASTIFICADO
PLASTICIZED COTTON
COTON PLASTIFIÉ
BAUMWOLLE
COTONE PLASTIFICATO
ALGODAO PLASTIFICADO



CRISTAL TRANSPARENTE
TRANSPARENT GLASS
VERRE TRANSPARENT
DURCHSICHTIG GLAS
VETRO TRASPARENTE
VIDRO TRANSPARENTE

Simbología • Symbols



Classe I • Class I • Classe I • Classe I • Classe I • Classe I



Classe II • Class II • Classe II • Classe II • Classe II • Classe II



Classe III • Class III • Classe III • Classe III • Classe III • Classe III



Instalable sobre una superficie normalmente inflamable • Suitable for installation on normally inflammable surfaces • Installation sur une surface normalement inflammable • Darf unter normalen Bedingungen auf leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden • Tutte le lampade contraddistinte con questo simbolo sono costruite in modo tale da poter essere installate su di una superficie normalmente infiammabile • Instalável sobre uma superfície normalmente inflamável



No pueden ser instaladas en superficies inflamables • Unsuitable for installation on normally inflammable surfaces • Ne pas installer sur des surfaces normalement inflammables • Darf unter normalen Bedingungen nicht auf leicht entzündbaren Oberflächen angebracht werden • Tutte le lampade contraddistinte con questo simbolo non possono essere installate su di una superficie normalmente infiammabile • Não podem ser instaladas em superfícies inflamáveis



Resistente al hilo incandescente a 850°C • Resistance to incandescent wire at 850C • Tenue au feu 850°C • Glühdrahtbeständig auf 850°C • Resistente a filo incandescente 850°C • Resistente ao fio incandescente a 850°C



Modelos registrados • Registered models • Modèles enregistrés
Eingetragene Modelle • Modelli registrati • Modelos registrados



Fabricado según normas de seguridad y electromagnetismo de Europa
Manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europa
Fabriqués en conformité avec les normes de sécurité et d'électromagnétique de l'Europe • Europa geltenden Sicherheits-bestimmungen • Tutti i prodotti fabbricati rispettano le norme di sicurezza e di elettromagnetismo europeo • Fabricado de acordo com as normas de segurança e electromagnetismo da Europa



Uds. de embalaje • Items per box • Unité d'emballage • Verpackungseinheiten
Unità d'imballaggio • Uds. de embalagem



Dirección del halo de luz • Halo light direction • Direction du faisceau lumineux • Lichtstrom in Richtung • Direzione dall'halo • Direção do feixe de luz.



Bajo consumo • Energy saving • Économie d'énergie • Energiesparlampe
Risparmio energetico • Poupança de energia

Codificación • Codification • Codification • Bestell-Nummer • Codifica • Codificação

Para realizar el pedido de un artículo es necesario colocar despues de la referencia del modelo los dos números que identifican el acabado seguidos de los dos números que corresponden al código suplementario.
When placing an order for an item, please quote after the model reference number, the two numbers indicating the required finish and the two supplementary code numbers.

Pour passer commande d'un article il faut indiquer après la référence du modèle, les deux numéros identifiant la finition, suivis de deux numéros correspondants au code supplémentaire.

Bei der Bestellung eines Artikels müssen hinter der Modell-Nr. die zwei Ziffern für die Ausführung und die zwei Ziffern des Zusatzcodes angegeben werden.

Per ordinare un articolo, si deve inserire, dopo la referenza, i 2 numeri per la finitura ed anche i 2 numeri per il codice supplementario.

Para efectuar a encomenda de um artigo é necessário colocar depois da referência do modelo os dois números que identificam o acabamento, seguidos dos dois números que correspondem ao código suplementar

Índice • Index

COLGANTES
PENDANTS
SUSPENSIONS
PENDELLEUCHTEN
PENDENTI
PENDENTES

00-4335-14-M1 **15**
00-4339-21-05 **6**
00-4340-21-20 **8**
00-4341-Z6-20 **10**
00-4343-05-05 **4**
00-4343-14-14 **4**
00-4344-05-05 **16**

APLIQUES
WALL FIXTURES
APPLIQUES
WANDLEUCHTEN
APLIQUE
APLIQUES

05-4334-14-F9 **14**
05-4338-N3-05..... **13**
05-4339-21-05 **6**
05-4340-21-20 **8**
05-4341-Z6-20 **11**
05-4343-05-05 **2**
05-4343-14-14 **2**
05-4345-14-N3..... **21**
05-4346-14-N3..... **20**
05-4351-21-37 **18**
05-4352-21-37 **19**

SOBREMESAS
TABLE LAMPS
LAMPES DE TABLE
TISCHLEUCHTEN
DA TAVOLO
CANDEEIROS DE MESA

10-4337-N3-N3..... **7**
10-4338-N3-05..... **12**
10-4340-21-20 **9**
10-4341-Z6-20 **10**
10-4343-05-05 **5**
10-4343-14-14 **5**

PLAFONES
CEILING FIXTURES
PLAFONIERS
DECKENLEUCHTEN
PLAFONIERE
PLAFONES

15-4336-14-M1 **17**

PIES DE SALÓN
FLOOR LAMPS
LAMPADAIRES
STEHLEUCHTEN
PIEDISTALLO DA SALONE
CANDEEIROS DE SALA

25-4340-21-20 **9**
25-4341-Z6-20 **11**
25-4343-05-05 **3**
25-4343-14-14 **3**

Información general • General information • Information générale • Allgemeine Informationen • Informazione generale • informação general

• Las descripciones y medidas de los aparatos del presente catálogo son orientativas, pudiendo por tanto ser modificadas, a fin de mejorar las características técnicas o de diseño. • La empresa se reserva el derecho de anular o modificar cualquier modelo sin previo aviso. • Todos los modelos presentados cumplen las normas exigidas por la C.E. para aparatos de iluminación de uso doméstico y sus características vienen determinadas por las clases I y II. • Los acabados y las especificaciones técnicas corresponden a los productos que se suministran en Europa, pudiendo éstos variar en otros mercados. • Para una buena conservación de las lámparas, no usar bombillas de potencia superior a las recomendadas y limpiar simplemente con un paño seco. No usar limpia metales, ya que dañan los barnices protectores que garantizan la duración del acabado.

• The descriptions and dimensions of the items in this catalogue are indicative and may be modified for the purpose of technical or design improvements. • We reserve the right to cancel or change all models without prior notice • All items meet the E.C. Class I and Class II safety regulations for home lighting appliances. • The finishes and technical specifications listed here are for the European market and may vary elsewhere. • Do not use stronger bulbs than recommended, and always clean lamps with a soft dry cloth alone since metal polish will damage the protective finish.

• Les descriptions et mesures des appareils de ce catalogue sont données à titre d'orientation, pouvant être modifiées dans le but d'améliorer les caractéristiques techniques ou de design. • L'usine se réserve le droit d'annuler ou modifier l'un ou l'autre de ses modèles sans avis préalable. • Tous les modèles présentés sont conformes aux normes exigées par la C.E. pour les appareils d'éclairage domestique et leur caractéristiques sont déterminées par la classe I et II. • Les finitions et spécifications techniques correspondent à la demande du marché européen. Elles peuvent être modifiées pour d'autres pays. • Ne pas utiliser d'ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée. Pour un bon entretien, utiliser simplement un chiffon sec. N'utilisez aucun produit pour métaux, ils abiment le vernis protecteur.

• Die Beschreibung und Maße der in diesem Katalog aufgeführten Modelle dienen der Orientierung und können zur Verbesserung der technischen Eigenschaften oder des Designs geändert werden. • Der Hersteller behält sich das Recht vor, Modelle zu ändern oder aus dem Programm zu nehmen. • Die gezeigten Modelle erfüllen alle die innerhalb der EU geforderten Normen und Richtlinien für Leuchten für allgemeine Beleuchtungszwecke der Schutzklassen I und II. • Die Ausführungen und technischen Daten gelten für den europäischen Markt und können in anderen Ländern abweichen. • Für eine gute Erhaltung der Leuchten ist der Betrieb mit Lampen höherer Leistung als empfohlen zu vermeiden. Zur Reinigung benutzen Sie einfach ein trockenes Tuch, da Metallputzmittel die Schutzlackierung angreifen.

• Le descrizioni e le dimensioni degli articoli del presente catalogo vengono fornite a mero titolo orientativo e possono pertanto essere modificate al fine di migliorarne le caratteristiche tecniche o di design. • La Casa si riserva il diritto di cessare la produzione o di modificare qualsiasi modello senza preavviso. • Tutti i modelli presentati sono conformi alle normative C.E. per gli articoli da illuminazione per uso domestico di classe I e II. • Le rifiniture e le specifiche tecniche corrispondono ai prodotti venduti in Europa; tali dati possono pertanto variare su altri mercati. • Per una buona conservazione delle lampade, non utilizzare lampadine di potenza superiore a quella consigliata e pulirle semplicemente con un panno asciutto. Non utilizzare prodotti per la pulizia del metallo che potrebbero rovinare le vernici di protezione che garantiscono la vita della rifinitura.

• As descrições e medidas dos modelos do presente catálogo são orientativas podendo, portanto, ser modificadas com o fim de melhorar as características técnicas ou de desenho. • A empresa reserva-se o direito de anular ou modificar qualquer modelo sem aviso prévio. • Todos os modelos apresentados cumprem as normas CE para aparelhos de iluminação de uso doméstico e as suas características de protecção estão definidas pelas Classes I ou II. • Os acabamentos e especificações técnicas correspondem aos produtos fornecidos na Europa, podendo estes ser diferentes em outros mercados. • Para uma boa conservação dos aparelhos, nunca usar lâmpadas de potência superior à recomendada nem usar produtos para limpeza de metais porque podem danificar os vernizes de protecção que garantem a duração do acabamento. Para limpeza usar apenas um pano seco.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ningún formato de papel o electrónico, sin el consentimiento previo del editor o de los propietarios de los derechos.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner (s).

Tous droits réservés. Aucune partie de ce livre ne pourra être reproduite en format papier ou électronique sans l'autorisation préalable de l'éditeur ou du propriétaire des droits.

Sämtliche Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Buches darf in keinem Papier- oder elektronischem Format ohne ausdrückliche Zustimmung des Herausgebers oder der Inhaber der Urheberrechte wiedergegeben oder vervielfältigt werden.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta in nessun formato cartaceo o elettronico, senza la previa autorizzazione dell' editore o dei proprietari dei diritti.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste livro pode ser reproduzida em qualquer formato de papel ou electrónico, sem o consentimento prévio do editor ou dos proprietários dos direitos.